



ต้องเช็ก!

ค่าจ้าง  
ขั้นต่ำ!  
ขึ้นต่ำ!

กฎสำหรับคนทำงานและคนจ้าง!

## ค่าจ้างขั้นต่ำของจังหวัดเกียวโต

ตั้งแต่วันที่  
**1 ต.ค. 2024**  
รายชั่วโมง

**1,058** **เยน**

เมื่อเทียบกับปีก่อนหน้า  
**50** **เยน**  
เพิ่มขึ้น

タイ語版

ค่าจ้างขั้นต่ำ คือ ระบบประกันจำนวนเงินค่าจ้างขั้นต่ำให้กับบุคคลที่ทำงานทุกคน

ตรวจสอบ  
ข้อมูลบน  
เว็บไซต์

เว็บไซต์เกี่ยวกับ  
ค่าจ้างขั้นต่ำ  
(ภาษาญี่ปุ่นเท่านั้น)



หากมีข้อสอบถามเกี่ยวกับค่าจ้างขั้นต่ำ  
โปรดติดต่อสำนักงานแรงงานเกียวโต  
หรือสำนักงานตรวจสอบ  
มาตรฐานแรงงานที่ใกล้ที่สุด



หน้าเกี่ยวกับค่าจ้าง  
ที่เพิ่มขึ้น  
(ภาษาญี่ปุ่นเท่านั้น)  
ลงประกาศมาตรการ  
สนับสนุนค่าจ้างที่เพิ่มขึ้น



最低賃金 特設サイト 検索

京都労働局 検索

賃金引上げ特設ページ 検索

สำหรับผู้ประกอบการวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อม

**業務改善  
助成金** เงินช่วยเหลือ  
มากสูงสุดถึง  
6 ล้านเยน



# “ระบบค่าจ้างขั้นต่ำ” คือ ระบบประกันค่าจ้างขั้นต่ำ (จำนวนเงินค่าจ้างขั้นต่ำ) ให้กับบุคคลที่ทำงานทุกคน !

ครอบคลุมบุคคลที่ทำงานทุกคน ไม่ว่าจะอายุเท่าใด เป็นผู้ที่ทำงานพาร์ทไทม์ หรือนักเรียนที่ทำงานเสริม ฯลฯ

## วิธีการตรวจสอบค่าจ้างขั้นต่ำ

แปลงค่าจ้าง<sup>(\*)</sup> ที่ต้องการตรวจสอบให้เป็นค่าจ้างรายชั่วโมง และนำมาเปรียบเทียบกับค่าจ้างขั้นต่ำ (รายชั่วโมง)!

### วิธีเปรียบเทียบกับค่าจ้างขั้นต่ำ

เขียนค่าจ้างของคุณและค่าจ้างขั้นต่ำของพื้นที่หรือจังหวัดที่คุณทำงานอยู่<sup>(2)</sup>

#### 1 กรณีค่าจ้างรายชั่วโมง

$$\frac{\text{ค่าจ้างรายชั่วโมง}}{\text{เงิน}} \geq \frac{\text{ค่าจ้างขั้นต่ำ (รายชั่วโมง)}}{\text{เงิน}}$$

#### 2 กรณีค่าจ้างรายวัน

$$\frac{\text{ค่าจ้างรายวันของคุณ}}{\text{เงิน}} \div \frac{\text{ชั่วโมงการทำงานเฉลี่ยต่อวันที่กำหนด}}{\text{ชั่วโมง}} = \frac{\text{ค่าจ้างรายชั่วโมงของคุณ}}{\text{เงิน}} \geq \frac{\text{ค่าจ้างขั้นต่ำ (รายชั่วโมง)}}{\text{เงิน}}$$

#### 3 กรณีค่าจ้างรายเดือน

$$\frac{\text{ค่าจ้างรายเดือนของคุณ}}{\text{เงิน}} \div \frac{\text{ชั่วโมงการทำงานเฉลี่ยที่กำหนดต่อเดือน}}{\text{ชั่วโมง}} = \frac{\text{ค่าจ้างรายชั่วโมงของคุณ}}{\text{เงิน}} \geq \frac{\text{ค่าจ้างขั้นต่ำ (รายชั่วโมง)}}{\text{เงิน}}$$

#### 4 ในกรณีที่ค่าจ้างของคุณคำนวณด้วยวิธีการ 1, 2, 3 รวมกัน

ตัวอย่างเช่น ค่าจ้างพื้นฐานของคุณเป็นแบบค่าจ้างรายวัน แต่ค่าเบี่ยงอื่น ๆ (เบี่ยงเนื่องในการปฏิบัติหน้าที่ ฯลฯ) คิดแบบค่าจ้างรายเดือน

- ① ค่าจ้างพื้นฐาน (ค่าจ้างรายวัน) → คำนวณอัตราค่าจ้างรายชั่วโมงของคุณโดยใช้วิธีที่ 2
- ② ค่าเบี่ยงอื่น ๆ (ค่าจ้างรายเดือน) → คำนวณอัตราค่าจ้างรายชั่วโมงของคุณโดยใช้วิธีที่ 3
- ③ ยอดรวม ① + ② ≥ ค่าจ้างขั้นต่ำ (รายชั่วโมง)

(\*) ค่าจ้างต่อไปนี้จะไม่นำมาคำนวณในการเปรียบเทียบกับจำนวนค่าจ้างขั้นต่ำ

① ค่าจ้างจ่ายในกรณีพิเศษ (เงินช่วยเหลือกรณีแต่งงาน ฯลฯ) ② ค่าจ้างที่จ่ายเป็นระยะ ๆ นานกว่าหนึ่งเดือน (โบนัส ฯลฯ) ③ ค่าจ้างสำหรับชั่วโมงการทำงานที่เกินเวลาที่กำหนด (ค่าจ้างพิเศษช่วงเวลา ฯลฯ) ④ ค่าจ้างสำหรับการทำงานในวันอื่นนอกเหนือจากวันทำงานที่กำหนด (ค่าจ้างพิเศษสำหรับวันหยุด ฯลฯ) ⑤ ค่าจ้างสำหรับการทำงานระหว่างเวลา 22.00 - 5.00 น. ส่วนที่เกินจากค่าจ้างชั่วโมงทำงานปกติ (ค่าจ้างพิเศษช่วงดึก ฯลฯ) ⑥ ค่าเบี่ยงอื่น ค่าเดินทาง และเงินช่วยเหลือครอบครัว

(2) สำหรับรายละเอียดวิธีการคำนวณ วิธีการคำนวณในการยื่นคำขอมีขึ้นตามผลงาน ขอให้ติดต่อสำนักงานแรงงาน หรือสำนักงานตรวจสอบมาตรฐานแรงงานที่ใกล้ที่สุด

## นายจ้างและลูกจ้างต้องตรวจสอบค่าจ้างขั้นต่ำเสมอ



ตรวจสอบค่าจ้างขั้นต่ำ ในท้องถิ่นของคุณบนสมาร์ทโฟน หรือโทรศัพท์มือถือของคุณ! (ภาษาญี่ปุ่นเท่านั้น)

สำหรับผู้ประกอบการวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อม

ควรใช้เงินช่วยเหลืออย่างเต็มที่ซึ่งจะเป็นการช่วยเมื่อมีการขึ้นค่าจ้าง

### 業務改善助成金

เงินช่วยเหลือมากที่สุดถึง 6 ล้านเยน

ศูนย์ติดต่อสอบถามเรื่องเงินช่วยเหลือเพื่อปรับปรุงประสิทธิภาพทางธุรกิจ

☎ 0120-366-440

ดูรายละเอียดได้ที่นี้ (ภาษาญี่ปุ่นเท่านั้น)

業務改善助成金

検索



เงื่อนไขในการให้เงินช่วยเหลือ

1 **ปรับขึ้นค่าจ้างขั้นต่ำในสถานประกอบการ**

2 **จ่ายค่าจ้างหลังปรับขึ้นค่าจ้าง**

3 **นำเครื่องมือเครื่องจักรที่ลงทุนเพื่อปรับปรุงประสิทธิภาพการผลิตมาใช้**

4 **ไม่มีเหตุผลที่จะไม่ให้เงินช่วยเหลือ เช่น มีการเลิกจ้าง การลดค่าจ้าง ฯลฯ**

ให้เงินช่วยเหลือในค่าใช้จ่ายบางส่วนที่ใช้ในการลงทุนด้านเครื่องมือ เครื่องจักร และอื่น ๆ

ขั้นตอนในการให้เงินช่วยเหลือ

1 **ยื่นคำขอเงินช่วยเหลือ แผนการดำเนินธุรกิจ และเอกสารอื่น ๆ ต่อสำนักงานแรงงานประจำจังหวัดที่สถานประกอบการตั้งอยู่**



2 **หลังได้รับเงินช่วยเหลือ ให้ดำเนินธุรกิจตามแผนที่ได้ยื่นไว้**

3 **ยื่นรายงานผลการดำเนินธุรกิจ ค่าขอเงินช่วยเหลือไปยังสำนักงานแรงงาน**



4 **ให้เงินช่วยเหลือ**

บริการให้คำปรึกษาจากผู้เชี่ยวชาญฟรี

หากคุณกังวลเกี่ยวกับค่าจ้างที่เพิ่มขึ้น โปรดติดต่อศูนย์ส่งเสริมการปฏิรูประบบการทำงาน

ดูรายละเอียดได้ที่นี้ (ภาษาญี่ปุ่นเท่านั้น)

働き方改革推進支援センター

検索

เงินทุนช่วยเหลือและผลักดันการปฏิรูประบบการทำงาน

สถาบันการเงินประเทศญี่ปุ่น (Japan Finance Corporation) ได้ปล่อยสินเชื่อเพื่อใช้เป็นเงินทุนเครื่องจักร และเงินทุนการเดินเครื่องจักรให้กับผู้ประกอบการที่ดำเนินการขึ้นค่าจ้างขั้นต่ำในสถานประกอบการ

ดูรายละเอียดได้ที่นี้ (ภาษาญี่ปุ่นเท่านั้น)

働き方改革推進支援資金

検索

リサイクル適性 (A)

この印刷物は、印刷用の紙へリサイクルできます。

(R6.9)